

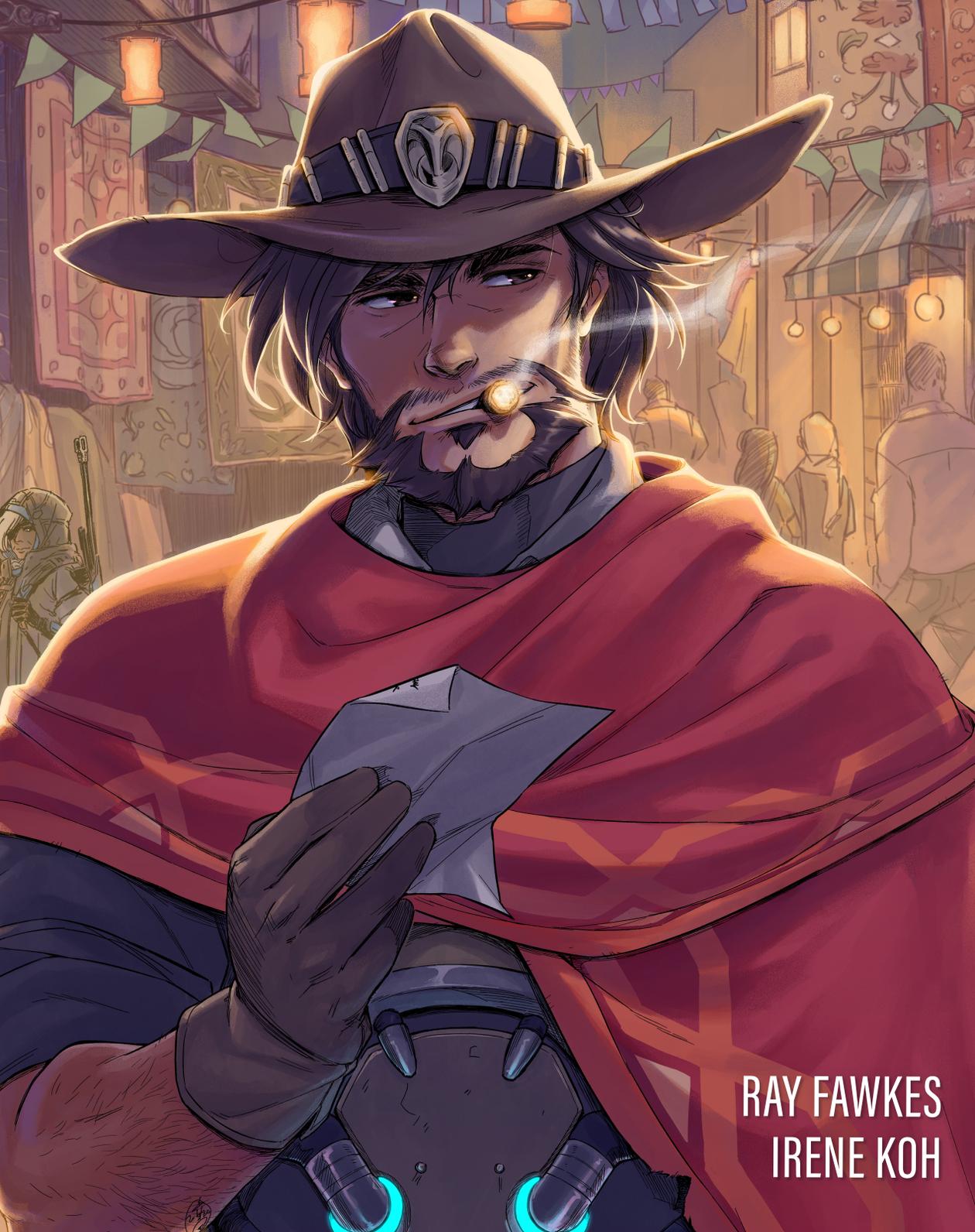


BILZARD
ENTERTAINMENT

#1 VON 5

OVERWATCH®

FRISCHES BLUT



RAY FAWKES
IRENE KOH



FRISCHES BLUT

#1 VON 5



OVERWATCH

Jahre, nachdem Overwatch aufgelöst wurde, wird die Welt von Ungerechtigkeit beherrscht und von selbstsüchtigen Mächten bedroht. Rund um den Globus herrschen Chaos und Verwüstung, als Cole Cassidy den Aufruf zur Rückkehr zu Overwatch erhält. Doch die Erinnerungen an den Niedergang quälen ihn noch immer...

WRITTEN BY *RAY FAWKES* TRANSLATION BY *ALTAGRAM GMBH* ART BY *IRENE KOH*
COLORS BY *SUZANNE GEARY* LETTERS BY *DERON BENNETT* COVER BY *IRENE KOH*

DARK HORSE COMICS

PRESIDENT AND PUBLISHER *MIKE RICHARDSON* SENIOR EDITOR *PHILIP R. SIMON* ASSOCIATE EDITOR *JUDY KHUU*
ASSISTANT EDITOR *ROSE WEITZ* DESIGNER *PATRICK SATTERFIELD* DIGITAL ART TECHNICIAN *ALLYSON HALLER*

REDAKTIONSTEAM VON BLIZZARD ENTERTAINMENT

LEAD EDITOR *CHLOE FRABONI* PRODUCTION *FELICE HUANG, BRIANNE MESSINA, DEREK ROSENBERG*
DIRECTOR, CONSUMER PRODUCTS *BYRON PARNELL* BOOK ART & DESIGN MANAGER *BETSY PETERSCHMIDT*
CREATIVE CONSULTATION *MADI BUCKINGHAM, JEFF CHAMBERLAIN, MICHAEL CHU, SEAN COPELAND, JEFF KAPLAN,*
AARON KELLER, GEORGE KRSTIC, ARNOLD TSANG, ALYSSA WONG



Blizzard.com

BESONDERER DANK AN: *DAVID SEEHOLZER*

DarkHorse.com Facebook.com/DarkHorseComics Twitter.com/DarkHorseComics

OVERWATCH: FRISCHES BLUT #1

Overwatch® © 2021 Blizzard Entertainment, Inc. Alle Rechte vorbehalten. Overwatch ist eine Marke und Blizzard Entertainment ist eine Marke und/oder eingetragene Marke in den USA und/oder anderen Ländern von Blizzard Entertainment, Inc. Dark Horse Comics® und das Logo von Dark Horse sind Marken von Dark Horse Comics LLC, eingetragen in verschiedenen Kategorien und Ländern. Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieser Veröffentlichung darf auf irgendeine Art und Weise ohne die ausdrückliche schriftliche Genehmigung von Dark Horse Comics LLC vervielfältigt oder weitergegeben werden. Namen, Charaktere, Orte und Ereignisse in dieser Veröffentlichung sind entweder vom Autor frei erfunden oder Teil einer fiktiven Welt. Jegliche Ähnlichkeit mit echten Personen, lebend oder tot, Ereignissen, Einrichtungen oder Orten ohne satirischen Vorsatz ist rein zufällig.

DIE SONNE GEHT
UNTER. DU WARST
LANG GENUG HIER
DRAUßEN.

DER JOB IST ERLEDIGT,
ABER JETZT TUST DU, ALS
OB DU ÜBER IRGENDWAS
NACHDENKEN MUSST.
ETWAS AUF DICH WARTET.

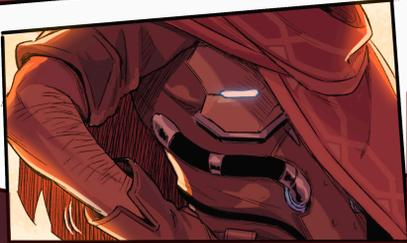
STATT EINFACH IN DIESEN
SONNENUNTERGANG ZU REITEN.



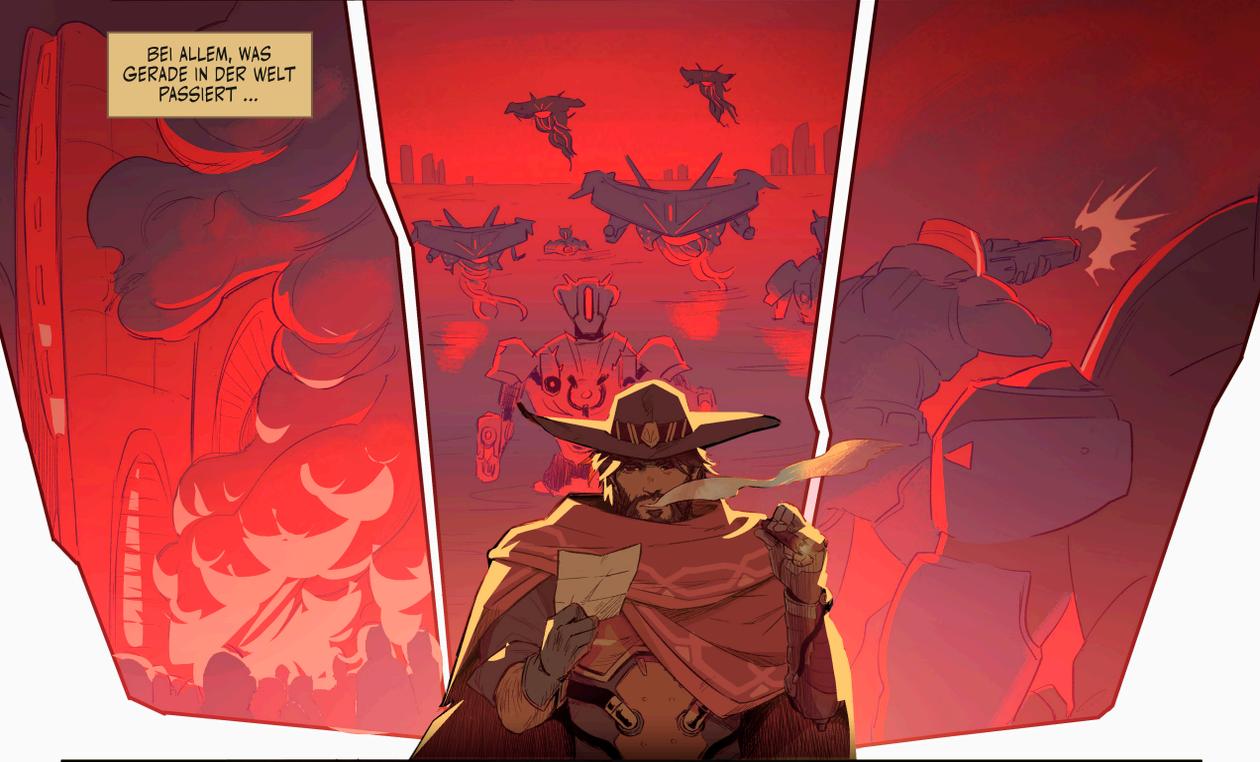


DAS KAM AN, KURZ BEVOR
DU AUFGEBOCHEN BIST.

„CHARMEUR. ZEIT ZU REDEN.“
MIT KOORDINATEN AUF DER
ANDEREN SEITE DER WELT.



BEI ALLEM, WAS
GERADE IN DER WELT
PASSIERT ...



... ETWAS KOMMT
AUF UNS ZU. ETWAS
GROBES.

BIST DU EIN MANN, DER
SICH AUS DEM STAUB
MACHT, WENN DER
STURM LOSBRICHT?





NEIN.

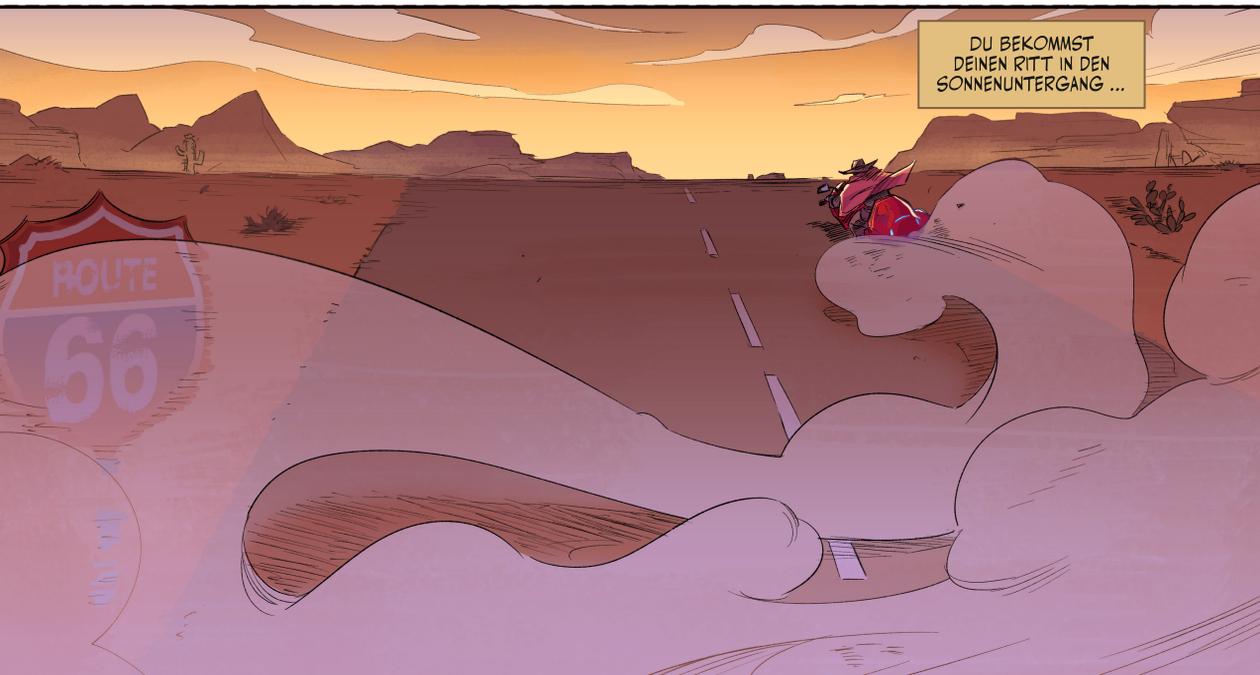
VIELLEICHT
KEHRE ICH ZU
MEINEM ALTEN
LEBEN ZURÜCK.



ABER ERST
MUSS ICH DAS
ERLEDIGEN.



DIE WELT FÄHRT
DIREKT ZUR HÖLLE.
UND JETZT DIESE
NACHRICHT.

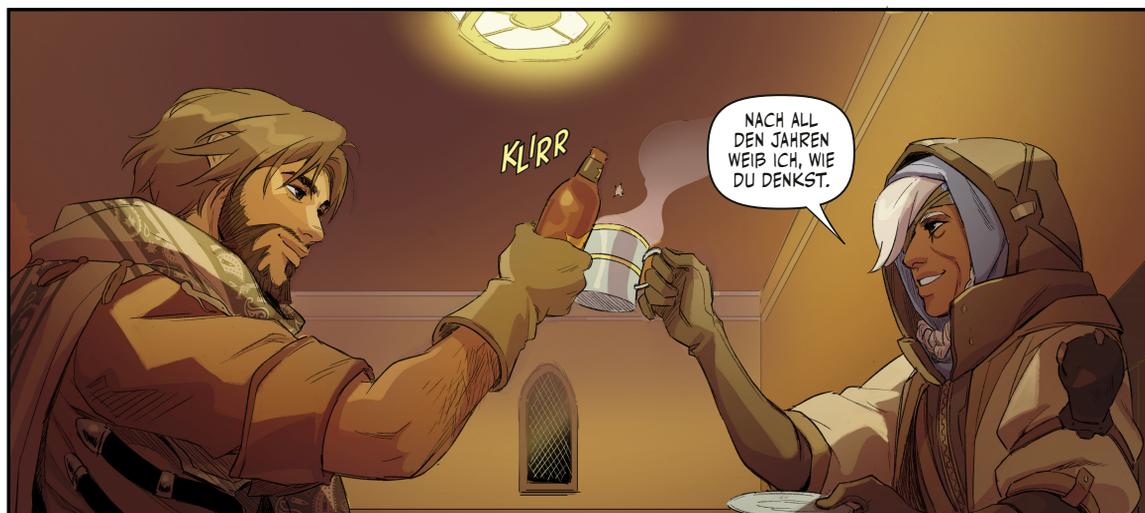


DU BEKOMMST
DEINEN RITT IN DEN
SONNENUNTERGANG ...

... ABER NICHT
HEUTE.

KAIRO, ÄGYPTEN.







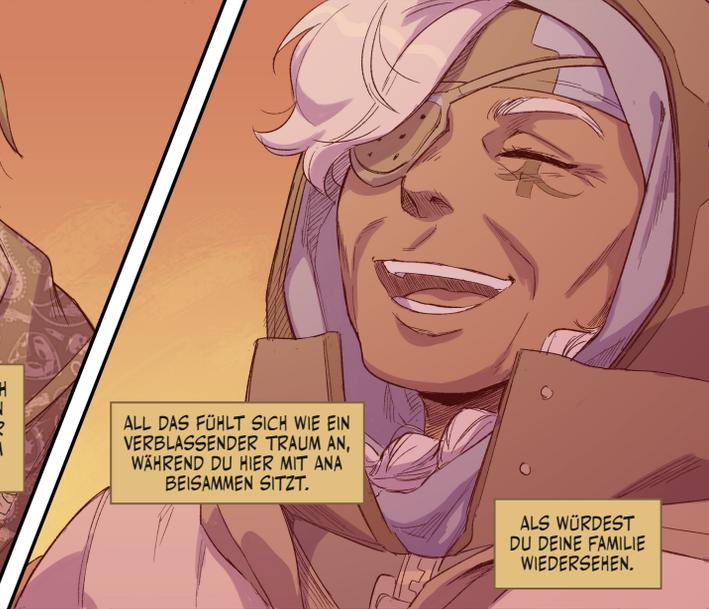
„UNTERHALTEN
WIR UNS“,
SAGT SIE.

ALSO REDEN WIR.
BIS WEIT IN DIE
NACHT HINEIN.



DU DACHTEST, DU
HÄTTEST DICH SO SEHR
VERÄNDERT, HAST IHR
SO VIEL ZU ERZÄHLEN.

ALL DIE HARTEN JAHRE NACH
DEM ZUSAMMENBRUCH VON
OVERWATCH, ALS SÖLDNER
AUF DER FLUCHT VOR DEM
GESETZ ...



ALL DAS FÜHLT SICH WIE EIN
VERBLASSENDER TRAUM AN,
WÄHREND DU HIER MIT ANA
BEISAMMEN SITZT.

ALS WÜRDST
DU DEINE FAMILIE
WIEDERSEHEN.

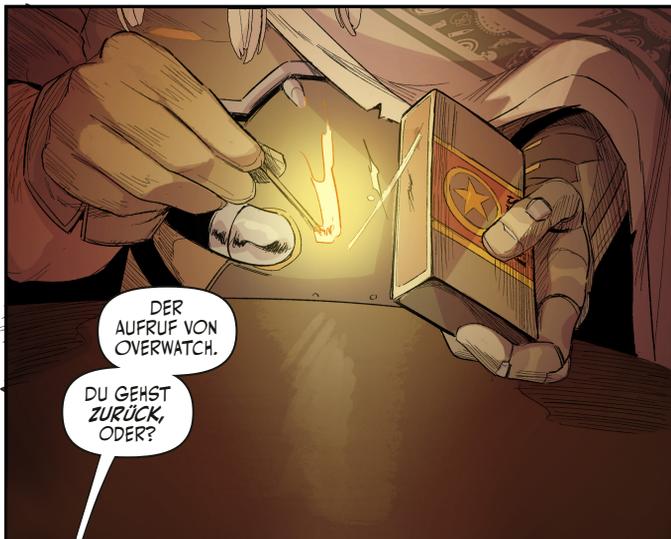


ALS WÄRE ES DIE
NATÜRLICHSTE
SACHE DER WELT.



VERDAMMT, VIELLEICHT
IST ES DAS AUCH.
VIELLEICHT SOLLTEN
DIE DINGE SO SEIN.

LUND GERADE, ALS
DU AN ALTE ZEITEN
DENKST ...



DER AUFRUF VON OVERWATCH.

DU GEHST ZURÜCK, ODER?



VIELLEICHT.



VIELLEICHT AUCH NICHT. UND DU?



SEIT DEM AUFRUF HAT TALON ALARMIEREND VIELE EINHEITEN LOSGESCHICKT, UM EHEMALIGE OVERWATCH-AGENTEN ZU JAGEN.

ANGEBLICH IST JEMAND IN DIE ALTE EINRICHTUNG AM WATCHPOINT GIBRALTAR EINGEDRUNGEN, UM AGENTENINFORMATIONEN ZU STEHLEN ... WAS AUCH IMMER TALON VORHAT, SIE WOLLEN DIE RÜCKKEHR VON OVERWATCH VERHINDERN.



EIN GRUND MEHR, ZURÜCKZUGEHEN.



DU BIST NICHT DER ERSTE DES ALTEN TEAMS, DEN ICH GETROFFEN HABE.

ERINNERUNGEN ... SOLLTEN VIELLEICHT VERGRABEN BLEIBEN. MEINE GENERATION MUSS PLATZ MACHEN.



OVERWATCH BRAUCHT ANFÜHRER. LEUTE WIE DICH, UM SIE IN DEN KAMPF ZU FÜHREN.



WILLST DU DAS WIRKLICH?

DIE VERGANGENHEIT WIEDERHOLEN?







ABER AUCH CHARME,
ANPASSUNGSFÄHIGKEIT
UND POTENZIAL.

PENG

SIEBEN
UHR. HAB
IHN.



HINTER
DIR.

TSCHAK



TROTZ DEINES
AUFTRETENS WUSSTE
ICH, DASS DU IN DEINEM
LEBEN GEFANGEN
WARST.

DU KENNST
DIESEN MARKTPLATZ.
WELCHEN WEG
NEHMEN WIR?



HIER LANG.



ABER
BEI BLACKWATCH
KAMST DU VON EINER
EXTREMSITUATION IN
DIE NÄCHSTE.



KOMM
SCHON!



ALS BLACKWATCH VOM WEG
ABKAM, BRACH WIEDER MAL
ALLES UM DICH HERUM
ZUSAMMEN. UND JETZT ...

ANA, DAS
IST KEIN GUTER
ZEITPUNKT ...



WIE WEIT
NOCH?



NUR
DURCH DIESEN
DURCHGANG, IM
GEWÜRZLADEN.

DIESE LINIE
DURCHBRECHEN,
DANN SIND WIR
SICHER.

BLEIB
DICHT BEI
MIR ...







ANA LÄSST DICH AN ALTE ZEITEN DENKEN. ALS GUTE MENSCHEN WIE SIE AUF DICH AUFGEFASST HABEN.

DIR GEZEIGT HABEN, WIE MAN ÜBERLEBT.



DANACH GING ES BERGAB.

ABER WAS, WENN ES ANDERS LAUFEN KÖNNTE?



VIELLEICHT KÖNNTEST DU EIN PAAR NEUE LEUTE FINDEN UND SIE GENAUSO UNTERSTÜTZEN.

WENN DU EINES WIRKLICH WEIBT ...



... DANN, WIE MAN EINE GANG AUFBAUT.

WOHIN FÜHRST DU MICH?

HIER ...



MEIN VERSTECK.
ICH HATTE EINS IN DER
WÜSTE, ABER DAS WURDE
AUFGESPÜRT. DAS IST DAS
AUSWEICHQUARTIER.

EINS VON
VIELEN, EHRlich
GESAGT.

HA!



DU HAST BEI
TALON NICHT
ÜBERTRIEBEN.

DAS ALLES
IST TEIL VON
ETWAS GROBEM,
ODER?



ZWEIFELLOS. ABER
ES IST SCHWER
ZU SAGEN, WAS
GENAU.

CHAOS FÜHRT
ZU MEHR CHAOS.
EGAL, OB JEMAND DIE
UNRUHEN LENKT ODER
OPPORTUNISTEN EINFACH
DEN AUFKOMMENDEN
STURM AUSNUTZEN ...



HIER. ICH HABE
DATEIEN FÜR DICH.
INFORMATIONEN ZU DEN
GLOBALEN BEDROHUNGEN,
DIE ICH BEOBACHTE,
UND NOCH MEHR.

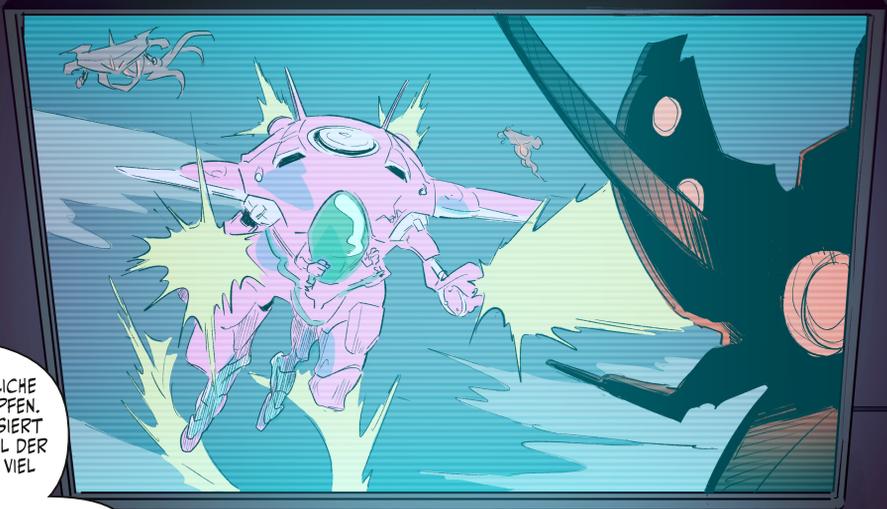
ALL DIE GEFAHR,
ALL DIE NOT. SIE
DROHEN, VIELE MENSCHEN
ZU VERSCHLINGEN. ABER
WEIßT DU, WAS SIE
EBENSO TUN?

SIE
ERSCHAFFEN
HELDEN.

DA DRAUßEN
GIBT ES AUßERGEWÖHNLICHE
MENSCHEN, DIE HART KÄMPFEN.
ABER SIE SIND UNORGANISIERT
UND STECKEN IN IHREM TEIL DER
WELT FEST, OBWOHL SIE VIEL
MEHR ERREICHEN
KÖNNTEN.

DU KANNST
IHNE ZEIGEN, WIE
MAN DIE SCHLÄCHT
GEMEINSAM
GEWINNT.

ICH HABE
DICH HERGERUFEN,
WEIL JEMAND SIE ANFÜHREN
MUSS. IHNE ZEIGEN MUSS,
WIE MAN DIE WELT RETTET. WIE
MAN SIE VERBESSERT. ICH
GLAUBE, DIESE PERSON
BIST DU.





WENN ICH DAS TUE,
LASSE ICH ALLES HINTER
MIR, WAS OVERWATCH
WAR. WER ICH WAR ...



GUT.
HÖR AUF EINE ALTE
SOLDATIN. LERN AUS
DER VERGANGENHEIT,
ABER LASS SIE
RUHEN.





VIELLEICHT BRAUCHT
OVERWATCH FRISCHES
BLUT, UM DAS ZU SCHAFFEN.
LEUTE, DIE REKRUTIERT
WERDEN MÜSSEN.



VIELLEICHT *IST*
ES AN DER
ZEIT FÜR EIN
NEUES TEAM.

UND
VIELLEICHT ...

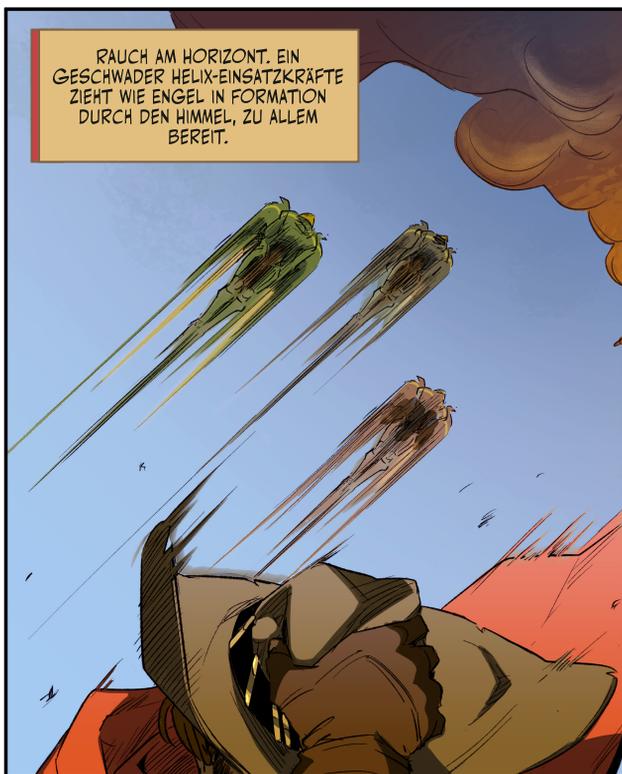
VIELLEICHT
BIST DU DER
RICHTIGE FÜR
DEN JOB.



EIN PAAR TAGE SPÄTER.



RAUCH AM HORIZONT. EIN GESCHWADER HELIX-EINSATZKRÄFTE ZIEHT WIE ENGEL IN FORMATION DURCH DEN HIMMEL, ZU ALLEM BEREIT.



SIE WEISEN DEN WEG ZUR ERSTEN PERSON AUF DER LISTE.

MUSS ZUGEBEN, DASS ES MICH ÜBERRASCHT, SIE AUF ANAS LISTE ZU SEHEN. NICHT, DASS SIE FALSCH LIEGT - DIE WAHL KÖNNTE NICHT BESSER SEIN.

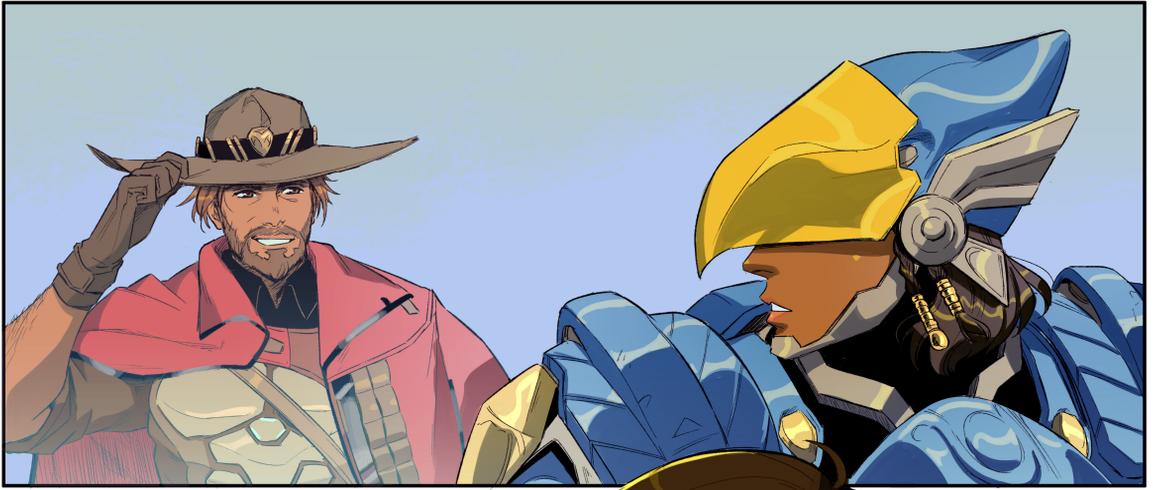


ABER ES GIBT EINE VORGESCHICHTE.



'TSCULDIGUNG.





WAS ...?



WAS MACHST DU DENN HIER?



FORTSETZUNG FOLGT



NÄCHSTE AUSGABE:

IN KAIRO VERSUCHT CASSIDY, PHARAH FÜR OVERWATCH ZU GEWINNEN, DOCH DIE KOMPLIZIERTE VERGANGENHEIT MIT IHRER MUTTER LÄSST SIE ABLEHNEN. CASSIDY ARRANGIERT EIN TREFFEN ZWISCHEN DEN BEIDEN, BEI DEM ALTE ERINNERUNGEN UND VERDRÄNGTER SCHMERZ AUFGEWÜHLT WERDEN. DOCH EIN ÜBERRASCHUNGSANGRIFF LÄSST KEINE ZEIT FÜR VERLETZLICHKEIT.